



Bulletin d'information 2018/2

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE - DÉPARTEMENT DE LA MOSELLE

Septembre 2018

Vitesse excessive dans les rues du village

Des excès de vitesse en voiture ou en deux-roues sont relevés régulièrement dans le village : rue de la Hohl, rue de la Chapelle, rue principale. Ce comportement augmente le risque d'accident impliquant notamment des piétons ou des vélos. Dans les rues étroites et/ou avec une mauvaise visibilité, ce comportement relève de l'inconscience.

Il est demandé d'adopter un comportement citoyen par chacun d'entre nous, en respectant les limitations de vitesse et en adaptant sa vitesse dans les rues étroites.

Opération Brioches de l'amitié

Le vendredi 5 octobre à partir 17h les membres du Conseil Municipal et des bénévoles silloneront les rues du village pour vous proposer les brioches de l'amitié au prix unitaire de 4€. Le bénéfice sera entièrement reversé à l'Association Familiale d'Aide aux Enfants Inadaptés de la région de Sarreguemines (AFAEI). Pour plus d'informations ou pour faire un don : www.operation-brioches.org.

Tous les bénévoles, en particulier les jeunes, sont les bienvenus pour participer à cette opération.

Le club de retraités de Walschbronn

Au début de la création de ce club le 19.12.1983 par son 1er président Camille Conrad, il y avait plus de 50 membres. Mais depuis les effectifs se réduisent en "peau de chagrin" pour en arriver à la dizaine. Pourtant la quasi totalité des "jeunes" qui rejoignent le club est comblée par la bonne ambiance et le plaisir de se retrouver. Il semble donc utile que cette association perdure. Néanmoins il serait nécessaire qu'elle se renouvelle et qu'elle rajeunisse.

Nos activités: jeux de société, discussions, trois repas par an au restaurant de Walschbronn et une sortie annuelle avec repas dans les environs - par exemple à la Bremendell en France et Langemühle en Allemagne...

Il serait donc souhaitable que des jeunes retraités nous rejoignent pour consolider notre club.

Pour nous rejoindre prenez contact avec Odile Stab ou Edouard Jung. Il est également possible de nous rejoindre à l'une de nos réunion, qui a lieu les mercredis des semaines paires à la salle des pompiers de Walschbronn à partir de 14h00.

Fête d'automne du syndicat arboricole



Le syndicat arboricole vous convie à sa fête d'Automne qui aura lieu le dimanche 7 octobre à la salle de la Forge.

Au programme:

Repas au prix de 13€ (7€ pour les enfants jusqu'à 12 ans), avec au menu Soupe d'Automne suivi d'un rôti de veau forestier. Café et gâteaux tout au long de l'après-midi. Réservation et vente des billets auprès des membres du comité.

Une exposition de fruits, de la récolte des producteurs locaux, sera également présentée. Les personnes voulant exposer une variété de fruits particulières peuvent venir les déposer le samedi en matinée à la salle de la Forge.

Le syndicat signale également que les personnes voulant faire du jus de pommes peuvent se manifester chez le Président Nominé Denis pour réserver une date. Nouveauté cette année, possibilité de conditionnement du jus en Bag in Box de 3 ou 5 litres. Il n'est donc plus nécessaire d'avoir des bouteilles vides.

Permanences assurées en mairie de Bitche

Différents organismes et associations (CAF, CPAM, CARSAT, Frontaliers, Armée, Mme la Députée Nicole Gries-Trisse, etc.) assurent des permanences hebdomadaires ou mensuelles en mairie de Bitche. La liste des permanences avec horaires et contacts est affichée en mairie de Walschbronn. Elle est également consultable sur le site internet de la commune www.walschbronn.fr dans la rubrique « Documents »

Bulletin électronique

Pour recevoir les bulletins communaux par voie électronique vous pouvez envoyer un E-mail à mairie@walschbronn.fr.

Les bulletins et synthèses sont sur www.walschbronn.fr dans la rubrique « Documents »

Éclairage public

Si vous constatez des défauts sur l'éclairage public, veuillez le signaler à l'adjoint Xavier Demerlé.

Limitation de l'eau

La limitation d'utilisation d'eau est prolongée jusqu'au 15 octobre 2018 selon l'arrêté préfectoral du 12/09/2018. L'arrêté avec les détails des limitations est consultable en mairie ou sur www.walschbronn.fr dans la rubrique « Documents »

Autres dates à retenir

- **5 octobre** : Soirée jeux de société et rétrogaming organisée par la Bibliothèque et Cap Horn de 17h à 20h dans la salle La Forge à Walschbronn.
- **13 octobre** : Concert Euroclassic de l'Ensemble vocal du conservatoire de Sarreguemines à 20h en l'église de Walschbronn. Entrée 10€, réduit 8€, gratuit -14ans.
- **10 novembre** : Commémoration du centenaire de l'Armistice du 11 novembre 1918. Messe à 10h suivie du dépôt de gerbes à Walschbronn.
- **16 novembre** : Soirée jeux de société tout public organisée par la Bibliothèque de 17h à 19h dans la salle La Forge à Walschbronn.
- **13 janvier 2019** : Repas des seniors dans la salle La Forge à Walschbronn

Nous contacter

Mairie de Walschbronn

109, rue principale
57720 WALSCHBRONN
Téléphone : 03 87 96 52 48
Courriel: mairie@walschbronn.fr
Internet: www.walschbronn.fr
Ouverte le lundi de 14h à 16h,
le mercredi de 18h à 20h,
le vendredi de 16h à 18h



Informationsblatt 2018/2

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE - DÉPARTEMENT DE LA MOSELLE

September 2018

Übermäßige Geschwindigkeit in den Straßen des Dorfes

Geschwindigkeitsüberschreitung von PKW's oder Zweiradfahrzeuge werden regelmäßig im Dorf festgestellt: Rue de la Hohl, Rue de la Chapelle, Rue principale. Dieses Verhalten erhöht das Risiko eines Unfalls mit Fußgängern oder Fahrrädern. In engen Straßen und / oder bei schlechter Sicht ist dieses Verhalten Leichtsinn.

Es wird gebeten, von jedem von uns ein Bürgerverhalten anzunehmen, wobei die Geschwindigkeitsbegrenzungen respektiert werden.

Digitales Informationsblatt

Um das Informationsblatt in elektronischer Form zu bekommen, senden Sie eine E-mail an mairie@walschbronn.fr. Die Blätter und Rückblicke sind auf der Internetseite der Gemeinde unter « Documents » einsehbar.

Aktion « Brioches de l'Amitié »

Am **Freitag, den 5. Oktober ab 17 Uhr** werden Mitglieder des Gemeinderates und Freiwillige durch die Straßen des Dorfes gehen, um Ihnen die Freundschaftshefezöpfen zu einem Stückpreis von 4 € anzubieten. Der Erlös wird vollständig an den Familienverband für Hilfe behinderter Kinder in der Region Sarreguemines (AFAEI) gespendet.

Für weitere Informationen oder um zu spenden: www.operation-brioches.org

Alle Freiwilligen, besonders junge Leute, sind für den Verkauf willkommen.

Der Seniorenclub von Walschbronn

Der Seniorenclub wurde am 19.12.1983 von Camille Conrad gegründet. Camille Conrad war auch der 1. Präsident. Der Club hatte damals 50 Mitglieder. Seither haben wir uns leider auf nur noch 10 Mitglieder reduziert. Doch die neuen Mitglieder, die zu kommen, genießen unser Zusammensein und unser Ambiente. Es wäre wünschenswert und schön, wenn unser Club auch weiterhin besteht und sich "verjüngt".

Unsere Aktivitäten: Gesellschaftsspiele, diskutieren, 3 Essen pro Jahr im Restaurant in Walschbronn und ein Ausflug mit Mittagstisch in die Umgebung z.B. die Bremendell (F) oder Langemühle (D).

Es wäre also schön und wünschenswert, wenn junge Rentner zu uns kommen würden, um das Überleben des Clubs zu garantieren.

Bei Interesse können Sie Kontakt mit Odile Stab oder Edouard Jung aufnehmen. Oder Sie kommen einfach zu uns in den Club. Wir treffen uns jeden Mittwoch einer "geraden" Woche um 14.00 h im Saal der Feuerwehr in Walschbronn.

Herbstfest des Obst- und Gartenyndikats



Der Obst- und Gartenverein lädt Sie zu ihrem Herbstfest ein, das am **Sonntag den 7. Oktober** im Saal La Forge stattfindet.

Auf dem Programm:

Mittagessen zum Preis von 13 € (7 € für Kinder bis 12 Jahre); Herbstsuppe gefolgt von Kalbsbraten. Kaffee und Kuchen werden den ganzen Nachmittag über angeboten. Reservierung und Kauf von Karten bei den Komiteemitglieder.

Eine Ausstellung von Früchten, Ernte lokalen Produzenten, wird ebenfalls vorgestellt. Leute, die bestimmte Früchten ausstellen möchten, können sie am Samstagmorgen im Saal La Forge hinterlassen.

Der Syndikat weist auch darauf hin, dass diejenigen, die Apfelsaft herstellen wollen, zu Präsident Nominé Denis kommen können, um einen Termin zu reservieren. Neu in diesem Jahr, Möglichkeit, Saft in Bag in Box von 3 oder 5 Liter zu verpacken. Es ist daher nicht mehr notwendig, leere Flaschen zu haben.

Sprechstunden in der Mairie in Bitche

Verschiedene Organisationen und Vereine (CAF, CPAM, CARSAT, Grenzgänger, Armee, Parlamentarierin Nicole Gries-Trisse, usw.) bieten wöchentliche oder monatliche Sprechstunden im Rathaus in Bitche.

Die Liste der Termine und Kontakten kann in der Mairie in Walschbronn eingesehen werden. Sie ist auch auf der Website der Gemeinde www.walschbronn.fr im Bereich "Dokumente" verfügbar.

Straßenbeleuchtung

Bei Feststellung einer defekten Straßenlampe, melden Sie es dem Beigeordneten Xavier Demerlé.

Einschränkung des Wassers

Die Einschränkung des Wasserverbrauchs ist bis 15. Oktober per Verordnung des Präfekten verlängert. Details auf der Mairie oder www.walschbronn.fr unter « Documents ».

Weitere Termine

- **5. Oktober:** Retrogaming- und Gesellschaftsspielabend organisiert von der Bibliothek und Cap Horn von 17:00 bis 20:00 im Saal in Walschbronn.
- **13. Oktober :** Konzert Euroclassic des Vokalensemble des Konservatorium Sarreguemines um 20:00 in der Kirche in Walschbronn. Eintritt 10€, ermäßigt 8€, kostenlos unter 14 Jahre.
- **10. November:** 100-jährige Gedächtnisfeier der Armistice vom 11. November 1918. Gottesdienst um 10:00 gefolgt von der Kranzniederlegung in Walschbronn.
- **16. November:** Gesellschaftsspielabend für Alle organisiert von der Bibliothek von 17 Uhr bis 19 Uhr im Saal in Walschbronn.
- **13. Januar 2019:** Seniorenessen im Saal La Forge in Walschbronn

Uns kontaktieren

Bürgermeisteramt

109, rue principale

57720 WALSCHBRONN

Telefon : 03 87 96 52 48

Email: mairie@walschbronn.fr

Internet: www.walschbronn.fr

Geöffnet Montag von 14:00 bis 16:00,

Mittwoch von 18:00 bis 20:00,

Freitag von 16:00 bis 18:00